

Рег. № ВСА.04-09

« 19 » 05 2017 г.

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета ветеринарной

медицины
Леденева О.Ю.



ФГОС 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

(модуля)

Б1.В.ОД.2 Деловой иностранный язык (Английский язык)

по направлению 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза

Профиль:

основной вид деятельности: производственно-технологический

дополнительный вид деятельности: организационно-управленческий

(профиль и виды деятельности)

Квалификация: магистр

Курс: 1,2

Семестр: 2,3

Очная

очная, заочная, очно-заочная

Ветеринарный факультет

Объем дисциплины (модуля)

Вид занятий	Объем занятий [зач. ед./часов]			
	Очная	Заочная	Очно - заочное	семестр
Общая трудоемкость по учебному плану	4/144			2,3
В том числе,				
Контактная работа	38			
Лекции	2			
Практические (семинарские) занятия	36			
Самостоятельная работа, всего	106			
В том числе:				
Контрольная работа / реферат	к.р			3
Форма контроля				
Экзамен (зачет)	Экзамен/зачет			3\2

Рабочая программа составлена на основании требований Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования к содержанию и уровню подготовки выпускников по направлению подготовки 36.04.01 Ветеринарно-санитарная экспертиза (уровень магистратуры), утвержденного приказом Минобрнауки России от 08.04.2015 № 368

Программу разработала:

Ст. преподаватель кафедры
иностраных языков



Комлева

Н.А.

Должность, ученая степень и звание

подпись

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю) соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

Знать:

- лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера;
- грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего, делового и профессионально-делового характера;
- специфику и правила коммуникативного делового этикета; правила модели профессионально-делового письменного сообщения;
- нормы, правила, закономерности общения, особенности коммуникативно-речевого взаимодействия, традиции и специфику межкультурной коммуникации.

Уметь:

- логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в соответствии с различными формами делового общения;
- использовать полученную из иноязычных источников информацию в различных формах речевой коммуникации, ситуациях делового общения;
- формулировать и реализовывать коммуникацию в различных сферах жизнедеятельности, анализировать, планировать и осуществлять речевое поведение в деловой и профессиональной сфере.

Владеть:

- иностранным языком на уровне делового и профессионального общения в устной и письменной форме, а также в объеме, необходимом для получения информации;
- дискуссионными навыками общения, навыками деловой устной и письменной коммуникации.

1.2 Планируемые результаты освоения образовательной программы

Дисциплина Специальный перевод в соответствии с требованиями ФГОС ВО направлена на формирование следующих общекультурных компетенций (ОПК):

ОК-3 Готовностью к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала

ОПК-1 Готовностью к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности

ОПК-2 готовностью руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этические, конфессиональные и культурные различия

В результате изучения дисциплины студент должен:

Таблица 1. Связь результатов обучения с приобретенными компетенциями

№ П. П	Осваиваемые знания, умения, навыки	Формируемые компетенции (ОК)
1.	Знать:	
1.1	- лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
1.2	- грамматические явления, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего, делового и профессионально-делового ,характера	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
1.3	- специфику и правила коммуникативного делового этикета; правила модели профессионально-делового письменного сообщения.	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
1.4	- нормы, правила, закономерности общения, особенности коммуникативно-речевого взаимодействия, традиции и специфику межкультурной коммуникации	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
2	Уметь:	
2.1	- логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в соответствии с различными формами делового общения;	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
2.2	- использовать полученную из иноязычных источников информацию в различных формах речевой коммуникации, ситуациях делового общения	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
2.3	- формулировать и реализовывать коммуникацию в различных сферах жизнедеятельности, анализировать, планировать и осуществлять речевое поведение в деловой и профессиональной сфере	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
3.	Владеть:	
3.1	- иностранным языком на уровне делового и профессионального общения в устной и письменной форме, а также в объеме, необходимом для получения информации	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
3.2	- дискуссионными навыками общения, навыками деловой устной и письменной коммуникации	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.В.ОД.2 Деловой иностранный язык (английский) относится к вариативной части. Данная дисциплина основана на изучении дисциплины «Иностранный язык» на уровне бакалавриата и является основой для последующего изучения дисциплины «Иностранный язык» на уровне аспирантуры.

3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Распределение часов по темам и видам занятий представляется в таблице 2 по каждой форме обучения

Таблица 2 Очная и заочная форма

Наименование разделов и тем	Количество часов				Формирование компетенций
	Лекции (Л)	Вид занятия (ПР)	Самостоятельная работа (СР)	Всего по теме	
1	2	3	4	5	6
Семестр № 1					
Тема 1 Business Ethics	-2			2	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 2 Writing Business Letters	-	4	6	10	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 3 Applying for a job	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 4 Personal Professional Qualities	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 5 Writing a Resume	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Семестр № 2					
Тема 6 Postgraduate Study	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 7 Job Description	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 8 Training Programmer	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 9 Interviewing Applicants	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Тема 10 Formulas of Business Communication	-	4	8	12	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
Контрольная работа			12	12	
Промежуточная аттестация зачет			9	9	
Итоговая аттестация: экзамен			27	27	
Итого	2	38	106	144	

Учебная деятельность состоит из практических занятий, самостоятельной работы, контрольной работы, подготовки к зачету и экзамену.

3.1 Содержание отдельных разделов и тем

Таблица 3

1 семестр

№	Разделы дисциплины					Задания для самостоятельной работы
	Тема занятия	Аспекты учебной деятельности				
		Работа с тематическим языковым материалом	Грамматика	Чтение	Коммуникативные навыки	
1	Business Ethics	Personal identification Where are you from? The family and the family relationships English sounds: consonants & vowels	Present Simple Глагол "to be (утвердительные, отрицательные и вопросительные структуры) Личные и притяжательные местоимения Притяжательный падеж существительных Глаголы have/go/live/like	Texts of Unit 1 Tutor DVD-ROM "A student's blog"	Introducing yourself Everyday conversations "Talking about your family" TRD	Workbook Unit 1 Тесты 1А, 1В Checker CD-ROM Video (Tools)
2	Writing Business Letters	Jobs and people's work routines/ The family.	Present Simple Глаголы в 3 л. ед.ч., (отрицательные и вопросительные структуры) What does she do? He doesn't live..."	Texts of Unit 2 Tutor DVD-ROM "A really good job"	"The dancer and the DJ" Role play "A student and a journalist" TRD	Workbook Unit 2 Тесты 2А, 2В Checker CD-ROM Home-reading Video (Tools)
3	Applying for a job	Free time activities "My perfect weekend" Daily routines	Present Simple (утвердительные, отрицательные и вопросительные структуры), Adverbs of frequency like/love+ -ing	Texts of Unit 3 Tutor DVD-ROM "Town and country weekends"	Role play An Interview between a journalist and someone with two jobs" Questionnaire "Your work-life balance" TRD	Workbook Unit 3 Checker Тесты 3А, 3В CD-ROM Home-reading Video (Tools)
4	Personal Professional Qualities	Places and facilities Things in the house, in the street. Rooms and household goods	Present Simple Числительные Конструкция There is/are Неопределённые, и указательные местоимения Some/any/a lot of This/that/these/those Прилагательные - антонимы	Texts of Unit 4 Tutor DVD-ROM "America's most famous address"	Describing a flat, the city you live in (обмен информацией) Discussion "Famous buildings" TRD	Workbook Unit 4 Тесты 4А, 4В Checker CD-ROM Video (Tools)
5	Writing a Resume	Life and success What is important in life	Can/can't(ability)/ Could/was/were was born Polite requests Словообразование (сложные слова)	Texts of Unit 5 Tutor DVD-ROM "A talented	Discussion "Who are you close to in your family" Talking about	Workbook Unit 5 Тесты 5А, 5В Checker CD-ROM

				family”	relationships TRD	Home- reading Video (Tools)
--	--	--	--	---------	----------------------	-----------------------------------

2 семестр

№ п/п	Разделы дисциплины					Задания для самостояте льной работы
	Тема занятия	Аспекты учебной деятельности				
		Работа с тематическ им языковым материалом	Грамматика	Чтение	Коммуникативн ые навыки	
6	Postgrad uate Study	Dates to remember Holidays Relations	Past Simple Вопросы, отрицательные предложения Time expressions Предлоги in/on/at Наречия	Texts of Unit 7 Tutor DVD- ROM “Sixty years of flight”	Discussion Telling a story “Talking about my life” “Life stories” Getting information TRD	Workbook Unit 7 Тесты 7A, 7B Checker CD-ROM Home- reading Video (Tools)
7	Job Descript ion	Meals: Food and drink Daily needs	Исчисляемые/неисчис ляемые существительные, I like, I’d like Some/any How much/How many	Texts of Tutor DVD- ROM “Everybody likes a sandwich!” English- speaking countries – the UK	Role play “Shopping” “Ordering in a café” Polite offers and requests TRD	Workbook Unit 8 Тесты 8A, 8B Checker CD-ROM Home- reading Video (Tools)
8	Training Program mer	Town/City/v illage and Country Directions	Степени сравнения прилагательных Have got	Texts of Unit 9 Tutor DVD- ROM “Megacities”	Role play “Comparing places” TRD	Workbook Unit 9 Тесты 9A, 9B Checker CD-ROM Home- reading Video (Tools)
9	Intervie wing Applica nts	Describing people Clothes	Present Continuous Времена Present In/on/at for places Something/anything	Texts of Unit 10 Tutor DVD- ROM “The international Space Station”	Role play “Interview with an astronaut” TRD	Workbook Unit 10 Тесты 10A, 10B Checker CD-ROM Home- reading Video (Tools)
10	Formula s of Busines	Describing: Places of interest/ A weather	Going to Future Infinitive of purpose	Texts of Unit 11 Tutor DVD- ROM	Discussion “Talking about places/weather/travel plans”	Workbook Unit 11 11A, 11B Checker

	s Commu nication	forecast/travel plans	“What’s the weather like?”	“Singing for their supper”	An interview Where are you going to see the world?	CD-ROM Home-reading Video (Tools)
--	------------------------	--------------------------	----------------------------	-------------------------------	--	---

4. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

4.1. Список основной литературы

1. Волкова, С.А. Английский язык для аграрных вузов. [Электронный ресурс] — Электрон.дан. — СПб. : Лань, 2016. — 256 с. (ЭБС Лань)

2. Белоусова, А.Р. Английский язык для студентов сельскохозяйственных вузов. [Электронный ресурс] / А.Р. Белоусова, О.П. Мельчина. — Электрон.дан. — СПб. : Лань, 2016. — 352 с.) (ЭБС Лань)

3. Времена английского глагола. Система, правила, упражнения, тесты: Учебное пособие / Караванов А.А.- М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016.-212 с.: 60x90 1/16.- (Высшее образование: бакалавриат) (Переплет) ISBN 978-5-16-011442-2

4.2. Список дополнительной литературы

1. Английский язык в ситуациях повседневного делового общения: Учебное пособие / З.В. Маньковская. -М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016.-223 с.: 60x90 1/16.- ISBN 978-5-16-005065-2

2. English for biology students and postgraduates. Учебное пособие для студентов, магистрантов и аспирантов. Новосибирск (2015), Е.Г. Коротких.- Новосибирск: ИЦ НГАУ «Золотой колос», 2015.- 215 с.

4.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. Издания по общественным и гуманитарным наукам "East View Publications" [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dlib.eastview.com/browse/udb/4>

2. Министерство образования и науки РФ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: минобрнауки.рф

3. Многоязычные словари [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ets.ru/udict-r.htm>; <http://www.ets.ru/abbrdict-r.htm>; <http://www.yourdictionary.com/>; <http://wo.rdtype.com/>

4. Профессиональное образование / Энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/>

5. Сайт Британской энциклопедии. – Режим доступа: <http://britannica.com/>

6. Сайт лингвострановедческого словаря «Американа». – Режим доступа:

<http://www.americana.ru>

7. Сайт электронного переводчика PROMT. Следует учитывать, что электронный перевод всегда требует более или менее значительного редактирования. Иногда редактирование занимает больше времени, чем обычный перевод. Электронный переводчик удобен, если текст крупный по объему, и набирать перевод вручную слишком долго. – Режим доступа: <http://www.translate.ru/rus/>

8. Сайт электронного словаря LINGVO. – Режим доступа: <http://www.lingvo.ru/lingvo/index.asp>

9. Сайт, содержащий много полезных ссылок, в том числе на словари Oxford, Cambridge, Webster's, Macmillan, Encarta, Collins, Longman, самый известный английский тезаурус Роже (Roget's), ссылки для учителей, студентов, тесты on-line и т.д. – Режим доступа: <http://www.polygloss.com/links.htm>

10. Федеральные государственные образовательные стандарты высшего образования.[Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.fgosvo.ru/>

11. Электронная библиотека Российской национальной библиотеки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://leb.nlr.ru>

12. Электронная библиотека Российской государственной библиотеки [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://elibrary.rsl.ru>

13. Электронная библиотека ФГБОУ ВПО «НГПУ» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://lib.nspu.ru/>

14. Электронно-библиотечная система IPR books[Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/>

15. Электронный справочник «Страны мира сегодня». – Режим доступа: <http://www.sms-tass.ru/>

4.4 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля) и самостоятельной работы

1. Speak fluent English. Методические указания по английскому языку/ НГАУ, сост.: Алишова З.М., Сементовская Е.Ю. – Новосибирск, 2014.- 38с.

2. English grammar structures. Методические указания по английскому языку/ НГАУ, сост.: Алишова З.М., Сементовская Е.Ю. – Новосибирск, 2014.- 32с.

4.5. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень

программного обеспечения и информационных справочных систем, наглядных пособий

Таблица 4. Перечень лицензионного программного обеспечения

№ п/п	Наименование	Кол-во ключей	Тип лицензии или правообладатель
1.	MS Windows 2007	14	Microsoft
2.	MS Office 2007 prof (Word, Excel, Access, PowerPoint)	14	Microsoft
3.	Броузер Mozilla FireFox	14	Mozilla Public License
4.	Почтовый клиент Thunderbird	14	Mozilla Public License
5.	Файловый менеджер FreeCommande	14	Бесплатная

Таблица 5. Перечень плакатов (по темам), карт, стендов, макетов, презентаций, фильмов и т.д.

№ п/п	Тип	Наименование	Примечание
1.	Плакат	Временные формы глагола	1 шт.
2.	Плакат	Степени сравнения прилагательных	1 шт
3.	Плакат	Список неправильных глаголов	1 шт
4.	Карта	Политическая карта страны изучаемого языка	1 шт
5.	Стенд	Политическое устройство страны изучаемого языка	1 шт
6.	Стенд	Основные достопримечательности страны изучаемого языка	1 шт
7	Электронное обеспечение	New Headway: English Course : Elementary. Student`s Book	51768 кб
8	Электронное обеспечение	New Headway : Elementary : Workbook	55690 кб
9	Электронное обеспечение	New Headway Practice with video files	81032 кб
10	Электронное обеспечение	New Headway Video Students Activity Book	82780 кб
11	Электронное обеспечение	New Headway Pronunciation Course	64328 кб
12	Электронное обеспечение	New Headway Elementary Teacher`s Book	112226 кб
13	Видео курс	Extra (Учебник, Сборник скриптов диалогов, 20 видео эпизодов, упражнения)	10 часов видео

5. Описание материально-технической базы

Таблица 6. Перечень используемых помещений

№	Тип аудитории	Перечень оборудования
---	---------------	-----------------------

аудитории		
ЛК (лингвистический кабинет)	Аудитория для ПЗ, самостоятельной работы	ноутбук (для преподавателя); - переносной проектор (получается по заявке в деканате);
Д 308 б компьютерный класс	Аудитория для ПЗ, самостоятельной работы	-ноутбук (для преподавателя); - переносной проектор (получается по заявке в деканате); - стационарные компьютеры для студентов (монитор, системный блок, мышь, клавиатура) в количестве 12 шт.; - маршрутизатор на 12 портов; - программное обеспечение.

6. Используемые интерактивные формы и методы обучения по дисциплине

Таблица 7. Активные и интерактивные формы и методы обучения

№ п/п	Тема	Кол-во часов	Вид учебных занятий	Используемые интерактивные образовательные технологии	Формируемые компетенции (ОК, ПК)
1	Business Ethics	2	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
2	Writing Business Letters	6	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
3	Applying for a job	4	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
4	Personal Professional Qualities	4	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
5	Writing a Resume	2	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
6	Postgraduate Study	2	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
7	Job Description	4	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
8	Training Programmer	4	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
9	Interviewing Applicants	4	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
10	Formulas of Business Communication	6	П	Кооперативное обучение	ОК-3, ОПК-1, ОПК-2
	Итого:	36			

7. Порядок аттестации студентов по дисциплине

Для аттестации студентов по дисциплине используется бально - рейтинговая система.

Исходные данные по дисциплине: количество кредитов – 4, лекций – 2, практических занятий – 36 час, самостоятельная работа – 106 часа, всего 144 час.

Таблица 9. Балльная структура оценки

№ п/п	Формы контроля:	Кол-во баллов

№ п/п	Формы контроля:	Кол-во баллов
1.	Посещение практических занятий, лекций	50
2.	Текущий внутри семестровый опрос: оценка «5» – 80-100 баллов, оценка «4» – 60-79 баллов, оценки «3» – 30-59 баллов, оценка «2» – менее 30 баллов	94
	Всего:	144

Таблица 10. Шкала оценки академической успеваемости

Величина Кредита	Оценка	Неуд.		3		4	5	
	Оценка ECTS	F	FX	E	D	C	B	A
	Сумма баллов	2 (до 0,337)	2+ (до 0,5)	3 (до 0,583)	3+ (до 0,667)	4 (до 0,833)	5 (до 0,917)	5+ (до 1,0)
4	144	Менее 49	49-72	73-84	85- 96	97- 120	121- 132	133-144

Студент аттестуется, если им в течение семестра набрано **более 72 баллов**.

8. Согласование рабочей программы

Соответствует учебному плану, утвержденному Ученым советом ФГБОУ ВО Новосибирского ГАУ, протокол № от «24» апреля 2017 г. №5

Рабочая программа обсуждена и утверждена
на заседании кафедры

протокол от «26» апреля 2017 г. № 4

Зав. кафедрой, к.ф.н.,
ученая степень и звание



подпись

Коротких Е.Г.

Председатель УМК, к.в.н.



подпись

Зубарева И.М.